



© EAL GmbH, 13459, 12.2023

(D) Art.-Nr.: 13459
LED Innenraumbeleuchtung 12 V
 Bedienungsanleitung 2

(NL) Art.nr. 13459
Led-interieurverlichting 12 V
 Gebruiksaanwijzing 8

(GB) Art. no 13459
LED interior light 12 V
 Operating instructions 4

(I) Cod. art. 13459
Luce abitacolo a LED 12 V
 Istruzioni per l'uso 10

(FR) Réf. 13459
Éclairage interne à LED 12 V
 Manuel de l'opérateur 6

D LED Innenraumbeleuchtung 12 V

INHALT

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH	2
2. LIEFERUMFANG	2
3. SPEZIFIKATIONEN	2
4. SICHERHEITSHINWEISE	2
5. SYMBOLERKLÄRUNG	2
6. BEDIENUNGSANLEITUNG	2
6.1 ÜBERSICHT	2
6.2 VORBEREITUNG	2
6.3 MONTAGE	3
6.4 BETRIEB	3
7. WARTUNG UND PFLEGE	3
8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	3
9. KONTAKTINFORMATIONEN	3



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!
Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.
Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Die LED-Innenraumbeleuchtung dient zur individuellen Gestaltung des Fahrzeuginnenraums. Mit der Fernbedienung können die Helligkeit, der Farbton und Effekte der Beleuchtung eingestellt werden.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

4 LED-Streifen mit IR-Controller und IR-Empfänger	1 Fernbedienung mit Batterie (CR2025)
1 Anschlusskabel für Kfz-Steckdose	1 Gebrauchsanleitung

3. SPEZIFIKATIONEN

Betriebsspannung: 12 V DC	Schutzklasse: IP 65
9 LEDs (RGB) pro Streifen	Kabellänge: ca. 2 x 1,00 m / 2 x 1,50 m

4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verlängern oder verkürzen Sie die Anschlusskabel nicht.
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Installieren Sie die LED-Leuchtstreifen in Ihrem Fahrzeug so, dass Sie nicht geblendet werden.
- Die LED-Leuchtstreifen dürfen nur im Fahrzeuginnenraum angebracht werden, sie dürfen nicht nach außen leuchten.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass Sie beim Fahren des Fahrzeugs nicht behindert werden.
- Die Kabel dürfen nicht gequetscht, geknickt oder gestreckt werden. Verlegen Sie die Kabel nicht über scharfen Kanten.



- Die verlegten Kabel dürfen die Funktion von Sitzeinstellungen, Handbremshebel oder Fußpedalen nicht beeinträchtigen.
- Installieren Sie die LED-Leuchtstreifen nicht im Bereich vom Airbags.
- Befestigen Sie die Kabel sicher. Sie dürfen beim Ein- oder Aussteigen nicht zu Stolperfallen werden.

5. SYMBOLERKLÄRUNG



Entspricht den EG-Richtlinien



Gekennzeichnetes Elektroprodukt darf nicht in den Hausmüll geworfen werden



Kennzeichnung nach § 17 BattG:
Der Endverbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien zwecks fachgerechter Entsorgung an den Händler oder eine entsprechenden Rücknahmestelle zurückzugeben.

IP 65

Geschützt gegen Staubeintritt (staubdicht) Vollständiger Schutz gegen Berührung
Geschützt gegen Strahlwasser aus beliebigem Winkel

6. BEDIENUNGSANLEITUNG

6.1 ÜBERSICHT

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1 Fernbedienung | 5 Kfz-Stecker mit Kabel |
| 2 IR-Controller | 6 Schalter |
| 3 IR-Empfänger | 7 Hohlstecker |
| 4 LED-Leuchtstreifen | |

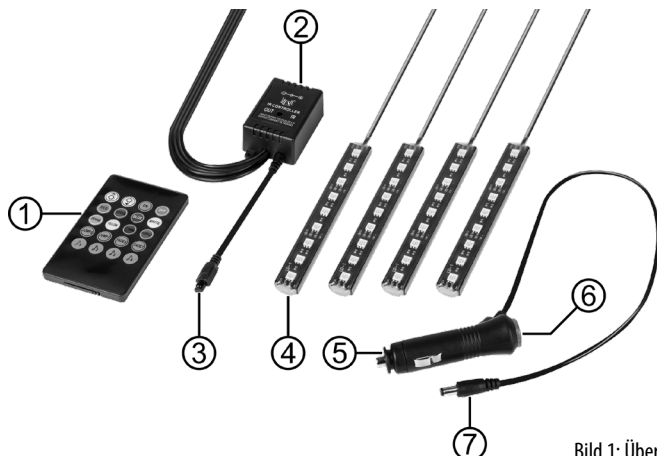


Bild 1: Übersicht 1

6.2 VORBEREITUNG

Wählen Sie geeignete Montageorte für die LED-Leuchtstreifen (Position 4 in der Übersicht) aus (unter dem Armaturenbrett, Fußraum, unter den Sitzen etc.). Führen Sie einen Testaufbau, ohne eine feste Verlegung, durch (siehe Punkt 6.3 Montage). Reinigen Sie die Montageorte (Bild 2). Die Oberflächen müssen frei sein von Staub und Fett.

Entfernen Sie die Transportsicherung für die Batterie in der Fernbedienung (Bild 3).



Bild 2: Einbaort reinigen



Bild 3: Transportsicherung entfernen

6.3 MONTAGE

Ziehen Sie die Schutzfolie von den Klebeflächen der LED-Streifen ab (Bild 4). Drücken Sie die LED-Leuchtbänder an den ausgewählten, gereinigten Orten fest an.

Verlegen Sie die Kabel unter der Bodenverkleidung/Teppich und hinter Verkleidungsteilen/Mittelkonsole etc. (Bilder 5 und 6). Stecken Sie den Hohlstecker (Position 7 in der Übersicht) des Kfz-Anschlusskabels in die Buchse des IR-Controllers (Bild 7). Positionieren Sie den IR-Controller so, dass Sie mit dem Kfz-Anschlusskabel bequem die 12 V-Steckdose erreichen können. Die Öffnung auf der Gehäuseoberseite darf nicht abgedeckt oder verschlossen werden (Mikrofonöffnung für Musikprogramme).



Bild 4: Schutzfolie abziehen



Bild 5: Kabel verlegen

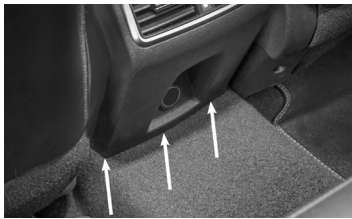


Bild 6: Kabel verstecken



Bild 7: IR-Controller

Befestigen Sie den IR-Empfänger (Position 3 in der Übersicht) so, dass er „freie Sicht“ in den Fahrzeuginnenraum hat.

6.4 BETRIEB

Stecken Sie den Kfz-Stecker (Position 5 in der Übersicht) des Kfz-Anschlusskabels in die 12 V-Steckdose Ihres Fahrzeugs. Schalten Sie den Stecker mit dem Schalter (Position 6 in der Übersicht) ein. Schalten Sie mit der Fernbedienung die Innenraumbeleuchtung ein (für eine einwandfreie Funktion „zielen“ Sie mit der Fernbedienung auf den IR-Empfänger).

Funktionen:



Bild 8: Funktionen

Nach Fahrtende schalten Sie Innenbeleuchtung mit der Fernbedienung aus und schalten Sie auch die Stromversorgung am Kfz-Stecker mit dem Schalter aus.

Wenn Sie Ihr Fahrzeug längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Stecker aus der 12-Volt-Bordsteckdose heraus.

7. WARTUNG UND PFLEGE

Die LED-Innenraumbeleuchtung ist bei bestimmungsgemäßen Gebrauch wartungsfrei. Wenn Sie die LED-Innenraumbeleuchtung lange Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterie aus dem Batteriefach der Fernbedienung.

Reinigen Sie die LED-Innenraumbeleuchtung nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie keine scharfen oder lösungsmittelhaltigen Reiniger. Lassen Sie niemals Flüssigkeiten in das Innere des Geräts dringen.

Batterie in Fernbedienung ersetzen, Typ CR 2025:

Entriegeln Sie den Batteriehälter (Bild 9). Ziehen Sie den Batteriehälter aus dem Gehäuse heraus (Bild 10). Entnehmen Sie die gebrauchte Batterie. Setzen Sie die neue Batterie in den Batteriehälter ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polung (Bild 11). Schieben Sie den Batteriehälter mit der neuen Batterie zurück in das Gehäuse. Verriegeln Sie den Batteriehälter wieder.

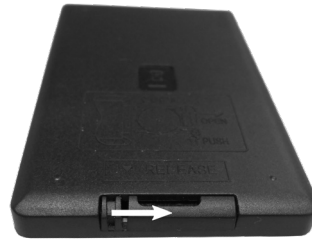


Bild 9: Batteriehälter entriegeln

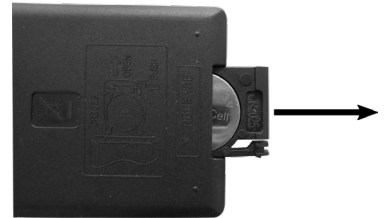


Bild 10: Batteriehälter herausziehen

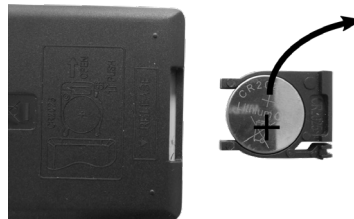


Bild 11: Batterie entnehmen

8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht mit dem Hausmüll! Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten für Elektro- und Elektronik-Altgeräte informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Am Ende ihrer Lebensdauer gehören Altbatterien und Altakkus keinesfalls in den Hausmüll – oder gar achtlos in die Umwelt. Geben Sie Geräte-Alt-Batterien/-Altakkus zum Beispiel bei den Sammelstellen der Vertrieber (Händler) ab. Sie leisten dadurch einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz. Teilweise nehmen auch die Kommunen Altbatterien und Altakkus zurück, zum Beispiel über Schadstoffmobile oder auf Recyclinghöfen.

9. KONTAKTINFORMATIONEN

📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

CONTENTS

1. PROPER USE OF THE PRODUCT	4
2. SCOPE OF DELIVERY	4
3. SPECIFICATIONS	4
4. SAFETY PRECAUTIONS	4
5. EXPLANATION OF SYMBOLS	4
6. OPERATING INSTRUCTIONS	4
6.1 OVERVIEW	4
6.2 PREPARATION	4
6.3 INSTALLATION	5
6.4 OPERATION	5
7. MAINTENANCE AND CARE	5
8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	5
9. CONTACT INFORMATION	5



WARNING

Please read the operating instructions carefully prior to use and observe all safety instructions!
Not observing these may lead to personal injury, damage to the device or to your property!
Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! When passing on the product, please include these operating instructions as well.
Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use.

1. PROPER USE OF THE PRODUCT

The LED interior lights allow you to design the interior of your vehicle individually. The remote control can be used to adjust the brightness, colour and effects of the lights.

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

The device is not designated for commercial use.

Proper intended use also includes the following all information in this manual, especially following the safety instructions. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

2. SCOPE OF DELIVERY

4 LED strips with IR-controller and IR-receiver	1 remote control with battery (CR2025)
1 connecting cable for vehicle power socket	1 Instructions for use

3. SPECIFICATIONS

Operating voltage: 12 V DC	Protection class: IP 65
9 LEDs (RGB) per strip	Cable length: approx. 2 x 1.00 m / 2 x 1.50 m

4. SAFETY PRECAUTIONS



- The warning triangle sign indicates all instructions which are important for safety. Always follow these instructions, otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not treat packaging material carelessly. It may become a dangerous toy for children.
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- Do not extend or shorten the connecting cable.
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!
- Install the LED light strips inside your vehicle so that they do not glare you.
- The LED light strips may only be attached inside the vehicle, they may not shine outside.
- Install the cables so that they do not hinder operation of the vehicle.
- The cables may not be crushed, kinked or crimped. Do not lay the cables over sharp edges.
- The installed cables may not hinder the function of seat adjustment features, the handbrake or foot pedals.
- Do not install the LED light strips near the airbags.
- Attach the cables securely. They may not become tripping hazards when entering or leaving the vehicle.

5. EXPLANATION OF SYMBOLS



Complies with EC directives



Labelled electrical products may not be disposed of in the household waste



Labelling according to § 17 BattG (German battery laws):
 The end consumer is obliged by law to send batteries to the dealer for proper disposal or to hand them into an appropriate collection point.

IP 65

Protected against dust penetration (dust-proof)
 Complete touch protection
 Protected against jet water from any angle

6. OPERATING INSTRUCTIONS

6.1 OVERVIEW

- | | |
|--------------------|---------------------------------------|
| 1 Remote control | 5 Vehicle plug connector with a cable |
| 2 IR-controller | 6 Switch |
| 3 IR-receiver | 7 Hollow plug connector |
| 4 LED light strips | |

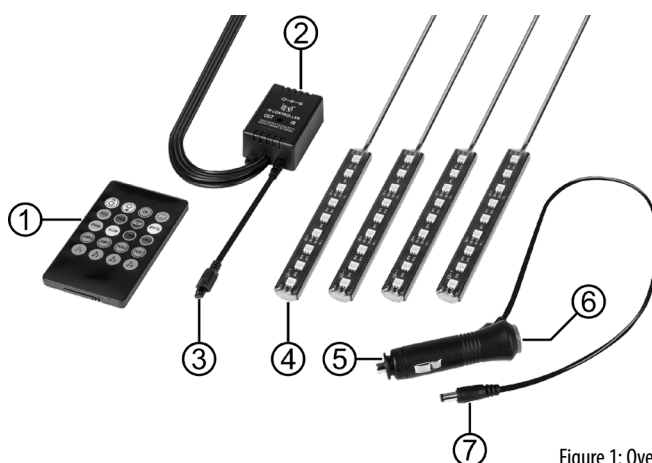


Figure 1: Overview 1

6.2 PREPARATION

Select a suitable place to put the LED light strips (position 4 in the overview) (below the dashboard, in the foot space, below the seats etc.). Test the installation first before permanent attachment (see Point 6.3 Installation). Clean the installation place (Figure 2). The surfaces must be free of dust and grease.

Remove the transport lock for the battery in the remote control (Figure 3).



Figure 2: Clean the installation site



Figure 3: Remove the transport lock

6.3 INSTALLATION

Pell the protective film off the adhesive surfaces of the LED strips (Figure 4). Press the LED light strips firmly onto the selected clean places.

Install the cable below the floor covering/carpet and behind panels/central console etc. (Figures 5 and 6). Insert the hollow plug connector (position 7 in the overview) of the vehicle connecting cable into the socket of the IR-controller (Figure 7). Position the IR-controller so that you can easily reach the 12 V power socket with the vehicle connecting cable. The opening on the upper side of the housing may not be covered or closed (microphone opening for music programs).

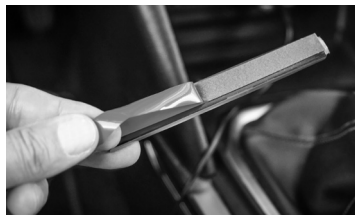


Figure 4: Remove the protective film



Figure 5: Install the cable



Figure 6: Conceal the cable



Figure 7: IR-controller

Attach the IR-receiver (position 3 in the overview) so that it has a 'clear view' of the interior of the vehicle.

6.4 OPERATION

Insert the vehicle plug connector (position 5 in the overview) of the vehicle connecting cable into the 12 V power socket of your vehicle. Switch the socket on using the switch (number 6 in the overview). Use the remote control to switch the interior lights on ('point' the remote control toward the IR-receiver for optimum function).

Functions:

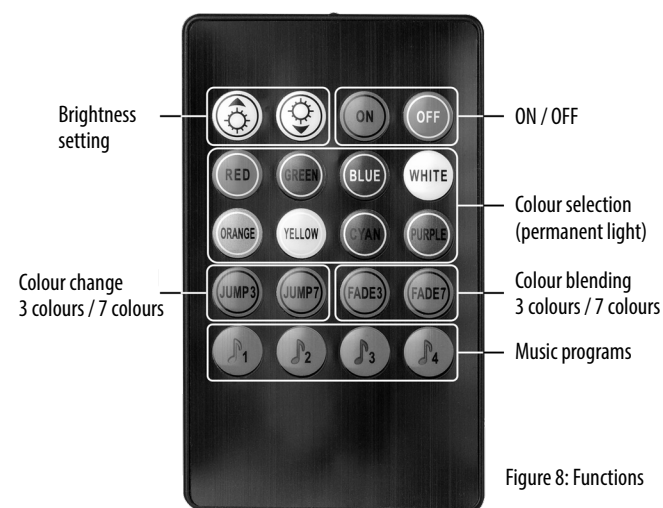


Figure 8: Functions

At the end of the journey, switch the interior lights off with the remote control and also switch off the power supply at the vehicle power socket using the switch.

If you do not use your vehicle for a longer period, remove the plug connector from the 12 V power socket.

7. MAINTENANCE AND CARE

The LED interior light is maintenance-free when used as intended. If you do not use the LED interior lights for a long period of time, remove the batteries from the battery compartment

Only clean the LED interior lights with a dry, soft cloth. Do not use any aggressive cleaning agents or solvent-based cleaners. Never allow liquids to ingress into the device.

Place the battery into the remote control, type CR 2025:

Unlock the battery holder (Figure 9). Pull the battery holder out of the housing (Figure 10). Remove the used battery. Insert the new battery into the battery holder. Ensure that the battery is inserted the right way round (Figure 11). Push the battery holder with the new battery into the housing. Lock the battery holder again.



Figure 9: Unlocking the battery holder

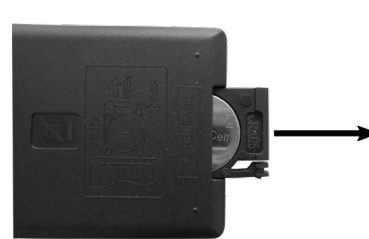


Figure 10: Removing the battery holder

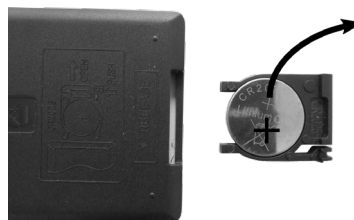


Figure 11: Removing the battery

8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of electrical devices with the household waste! Electrical and electronic scrap must be collected separately and disposed of in an environmentally responsible manner for recycling. Please contact your community or city administration regarding disposal options for electrical and electronic scrap.



At the end of their lifetime, used batteries and battery packs may not be disposed of in household waste - or negligently in the environment. Hand in used device batteries/battery packs to the collection points at the store (dealer). This makes a considerable contribution towards protecting our environment. Some communities may also collect used batteries/battery packs via mobile stations or recycling centres.

9. CONTACT INFORMATION

📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

SOMMAIRE

1. UTILISATION CONFORME	6
2. MATÉRIEL FOURNI	6
3. SPÉCIFICATIONS	6
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	6
5. EXPLICATION DES SYMBOLES	6
6. NOTICE D'UTILISATION	6
6.1 VUE D'ENSEMBLE	6
6.2 PRÉPARATION	6
6.3 MONTAGE	7
6.4 FONCTIONNEMENT	7
7. MAINTENANCE ET ENTRETIEN	7
8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	7
9. COORDONNÉES	7



AVERTISSEMENT

Avant la mise en service, lisez attentivement le mode d'emploi et observez toutes les consignes de sécurité !

Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !

Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez le produit à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation.

Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. UTILISATION CONFORME

L'éclairage interne à LED sert à décorer l'intérieur du véhicule de manière individuelle. La télécommande sert à régler la luminosité, la couleur et les effets de l'éclairage.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales restreintes ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

2. MATÉRIEL FOURNI

4 bandes à LED avec contrôleur IR et récepteur IR	1 télécommande avec pile (CR2025)
1 câble de raccordement pour prise de véhicule	1 Mode d'emploi

3. SPÉCIFICATIONS

Tension : 12 V CC	Classe de protection : IP 65
9 LED (RGB) par bande	Longueur du câble : env. 2 x 1,00 m / 2 x 1,50 m

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne pas manipuler ni démonter l'appareil !
- Ne rallongez et ne raccourcissez pas le câble de raccordement.
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiquée(s) dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !
- Installez les bandes lumineuses à LED dans votre véhicule de sorte à ne pas être ébloui.
- Les bandes lumineuses à LED doivent être montées uniquement à l'intérieur du véhicule, elles ne peuvent pas éclairer vers l'extérieur.
- Posez les câbles de sorte à ce qu'ils ne vous gênent pas lorsque vous conduisez le véhicule.
- Ne pas plier, écraser ou tendre les câbles. Ne posez pas les câbles sur des bords tranchants.



- Les câbles posés ne doivent pas gêner les réglages de sièges, le frein à main ou les pédales.
- N'installez pas les bandes lumineuses à LED au niveau des airbags.
- Fixez les câbles de façon sûre. Ils ne doivent pas présenter un risque de trébuchement lorsque vous montez ou descendez du véhicule.

5. EXPLICATION DES SYMBOLES



Correspond aux directives de la CE



L'appareil électrique marqué ne peut pas être jeté aux ordures ménagères



Marquage selon l'ordonnance allemande sur les piles (BattG §17) : L'utilisateur final est obligé par la loi de remettre l'article utilisé au revendeur ou à un service de collecte pour qu'il soit éliminé conformément aux dispositions.

IP 65

Protège contre la pénétration de poussière (étanche à la poussière)
Protection complète contre le contact
Protège des jets d'eau à n'importe quel angle

6. NOTICE D'UTILISATION

6.1 VUE D'ENSEMBLE

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1 Télécommande | 5 Fiche véhicule avec câble |
| 2 Contrôleur IR | 6 Interrupteur |
| 3 Récepteur IR | 7 Connecteur coaxial |
| 4 Bandes lumineuses à LED | |

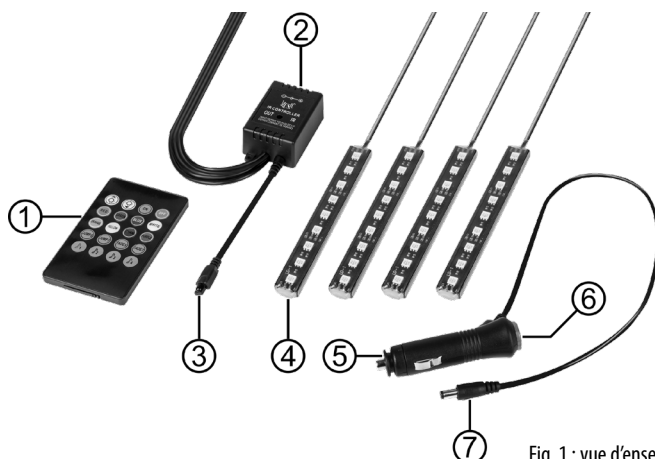


Fig. 1 : vue d'ensemble 1

6.2 PRÉPARATION

Choisissez un lieu de montage approprié pour les bandes lumineuses à LED (position 4 dans la vue d'ensemble) (sous le tableau de bord, l'espace au sol, sous les sièges, etc.). Faites un montage test sans les fixer de façon définitive (voir point 6.3 Montage). Nettoyez le lieu d'installation (Fig. 2). Les surfaces doivent être exemptes de poussière et de graisse.

Retirez la protection de transport pour la pile dans la télécommande (Fig. 3).



Fig. 2: nettoyer le lieu de montage



Fig. 3: retirer la sécurité de transport

6.3 MONTAGE

Retirez le film de protection des surfaces adhésives des bandes à LED (fig. 4). Poussez les bandes lumineuses à LED aux endroits de votre choix à condition qu'ils soient propres.

Posez les câbles sous le revêtement de sol/tapis et derrière les pièces de revêtement/la console centrale, etc. (Fig. 5 et 6). Insérez le connecteur coaxial (position 7 dans la vue d'ensemble) du câble de raccordement dans la prise du contrôleur IR (Fig. 7). Positionnez le contrôleur IR de sorte que vous puissiez facilement atteindre la prise 12 volts avec le câble de raccordement du véhicule. L'ouverture sur le haut du boîtier ne doit pas être recouverte ou fermée (micro-ouverture pour les programmes musicaux).

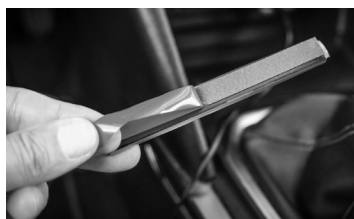


Fig. 4 : retirer le film de protection



Fig. 5 : pose du câble



Fig. 6 : branchement du câble



Fig. 7 : contrôleur IR

Fixez le récepteur IR (position 3 dans la vue d'ensemble) de sorte à ce qu'il ait le « champ libre » à l'intérieur du véhicule.

6.4 FONCTIONNEMENT

Insérez la fiche du véhicule (position 5 dans la vue d'ensemble) du câble de raccordement dans la prise 12 volts de votre véhicule. Allumez la fiche avec l'interrupteur (position 6 dans la vue d'ensemble). Allumez l'éclairage interne à l'aide de la télécommande (pour un bon fonctionnement, « vissez » le récepteur IR avec la télécommande).

Fonctions :

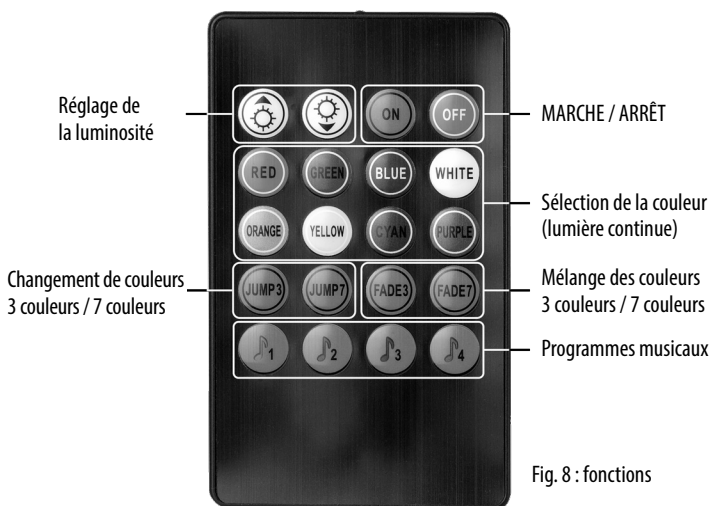


Fig. 8 : fonctions

Après le déplacement, éteignez l'éclairage interne avec la télécommande et mettez la fiche du véhicule hors tension à l'aide de l'interrupteur.

Si vous n'utilisez pas le véhicule pendant une période prolongée, débranchez la fiche de la prise 12 volts du tableau de bord.

7. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

L'éclairage interne à LED n'exige pas d'entretien lorsqu'il est utilisé de manière conforme. Si vous n'utilisez pas l'éclairage intérieur à LED pendant une période prolongée, veuillez retirer la pile du compartiment à pile.

Nettoyez l'éclairage intérieur à LED uniquement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de nettoyants agressifs ou contenant des solvants. Ne laissez jamais pénétrer de liquide dans l'appareil.

Remplacer la pile de la télécommande, type CR 2025 :

Déverrouillez le porte-pile (Fig. 9). Retirez le porte-pile du boîtier (Fig. 10). Retirez la pile usée. Insérez la nouvelle pile dans le porte-pile. Assurez-vous que la polarité soit correcte (Fig. 11). Réinsérez le porte-pile avec la nouvelle pile dans le boîtier. Verrouillez à nouveau le porte-pile.



Fig. Figure 9 : déverrouiller le porte-pile

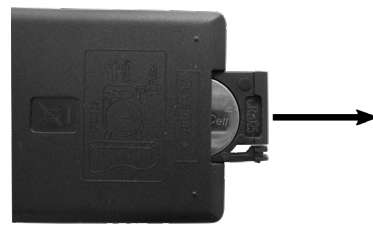


Fig. 10 : retirer le porte-pile

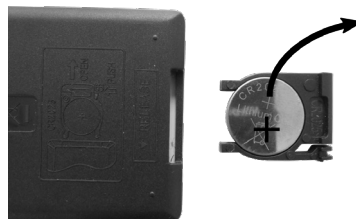


Fig. Figure 11 : retirer la pile

8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas les appareils électriques aux ordures ! Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément et remis aux services de recyclage. Renseignez-vous quant aux possibilités d'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés auprès de votre administration communale, municipale ou cantonale.



À la fin de leur durée de vie, les piles usées ne doivent en aucun cas être jetées aux ordures - ni jetées dans la nature. Remettez les anciens produits, piles et accumulateurs par exemple aux services de collecte du distributeur (revendeur). Vous contribuez ainsi considérablement à la protection de l'environnement. Parfois, les piles et accumulateurs usagés peuvent être remis aux services des municipalités, par exemple aux services de collecte de polluants mobiles ou aux centres de recyclage.

9. COORDONNÉES

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

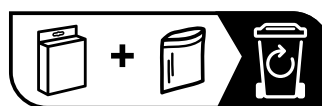
☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



INHOUD

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK	8
2. LEVERINGSOMVANG	8
3. SPECIFICATIES	8
4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	8
5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN	8
6. GEBRUIKSAANWIJZING	8
6.1 OVERZICHT	8
6.2 VOORBEREIDING	8
6.3 MONTAGE	9
6.4 WERKING	9
7. ONDERHOUD EN VERZORGING	9
8. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU	9
9. CONTACTGEGEVENS	9



WAARSCHUWING

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht! Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product ook deze gebruiksaanwijzing door.

Controleer voor de ingebruikname de inhoud van de verpakking eerst op beschadigingen en volledigheid!

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De led-interieurverlichting wordt gebruikt voor de individuele vormgeving van het voertuiginterieur. Met de afstandsbediening kunt u de helderheid, de kleur en effecten van de verlichting instellen.

Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen, mensen met een verstandelijke beperking of mensen die niet over de vereiste ervaring/kennis beschikken. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat.

Het apparaat is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. LEVERINGSOMVANG

4 ledstrips met IR-controller en IR-ontvanger	1 afstandsbediening met batterij (CR2025)
1 aansluitkabel voor autostopcontact	1 gebruiksaanwijzing

3. SPECIFICATIES

Bedrijfsspanning 12 V DC	Beschermingsklasse: IP 65
9 leds (RGB) per strip	Kabellengte: ca. 2 x 1,00 m/2 x 1,50 m

4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



- De waarschuwingdriehoek kenmerkt alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kunnen lichamelijke letsel of schade aan het product het gevolg zijn.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of het gebruiker-sonderhoud uitvoeren.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Verander of demonteer het apparaat niet!
- Verleng of verkort de aansluitkabel niet.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!
- Installeer de led-lichtstrips zodanig in uw voertuig dat u niet verblind raakt.
- De led-lichtstrips mogen alleen in het voertuiginterieur worden aangebracht, ze mogen niet naar buiten schijnen.
- Leg de kabels zodanig aan dat u niet wordt gehinderd tijdens het rijden.
- De kabels mogen niet worden geknikt of geplet of uitgerekt. Leg de kabel niet over scherpe randen.



- De gelegde kabels mogen de werking van de stoelverstelling, handremmen of pedalen niet belemmeren.
- Installeer de led-lichtstrips niet in de buurt van airbags.
- Maak de kabels stevig vast. Ze mogen geen struikelgevaar vormen bij het in- of uitstappen.

5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN



Voldoet aan de EG-richtlijnen



Een elektrisch product met dit kenmerk mag niet bij het huisvuil worden gegooid



Aanduiding volgens § 17 BattG:

de eindgebruiker is wettelijk verplicht om batterijen terug te brengen naar de leverancier of een verzamelpunt, waar een correcte verwijdering kan plaatsvinden.

IP 65

Beschermd tegen het binnendringen van stof (stofdicht)

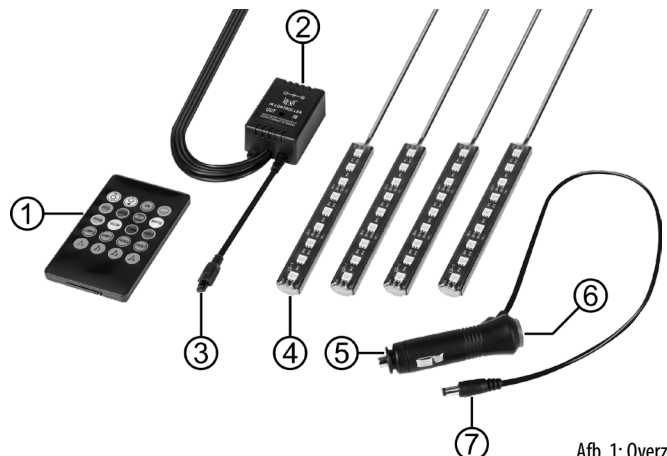
Volledig beschermd tegen aanraking

Beschermd tegen waterstralen vanuit elke hoek

6. GEBRUIKSAANWIJZING

6.1 OVERZICHT

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1 Afstandsbediening | 5 Autostekker met kabel |
| 2 IR-controller | 6 Schakelaar |
| 3 IR-ontvanger | 7 Holle stekker |
| 4 Led-lichtstrip | |



Afb. 1: Overzicht 1

6.2 VOORBEREIDING

Kies een geschikte plek voor het monteren van de led-lichtstrips (positie 4 in het overzicht), zoals onder het dashboard, in de voetruimte, onder de stoelen etc. Voer een testopstelling uit zonder vaste montage (zie punt 6.3 Montage). Reinig de montageplaatsen (afb. 2). De oppervlakken moeten stof- en vetvrij zijn.

Verwijder de transportbeveiliging voor de batterij in de afstandsbediening (afb. 3).



Afb. 2: Montageplaats reinigen

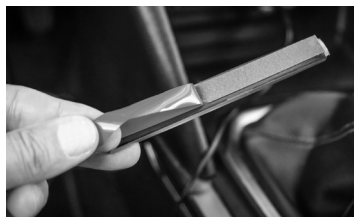


Afb. 3: Transportbeveiliging verwijderen

6.3 MONTAGE

Trek de beschermfolie van de kleefvlakken van de ledstrips (afb. 4). Druk de led-lichtstrips stevig op de gekozen en gereinigde plekken vast.

Leg de kabels onder de vloerbekleding/tapijt en achter de bekledingsdelen/middenconsole etc. (afb. 5 en 6). Steek de holle stekker (positie 7 in het overzicht) van de auto-aansluitkabel in de bus van de IR-controller (afb. 7). Plaats de IR-controller zodanig dat u met de auto-aansluitkabel gemakkelijk het 12 V-stopcontact kunt bereiken. De opening aan de bovenzijde van de behuizing mag niet worden afgedekt of afgesloten (microfoonopening voor muziekprogramma's).



Afb. 4: Beschermfolie verwijderen



Afb. 5: Kabels aanleggen



Afb. 6: Kabels verbergen



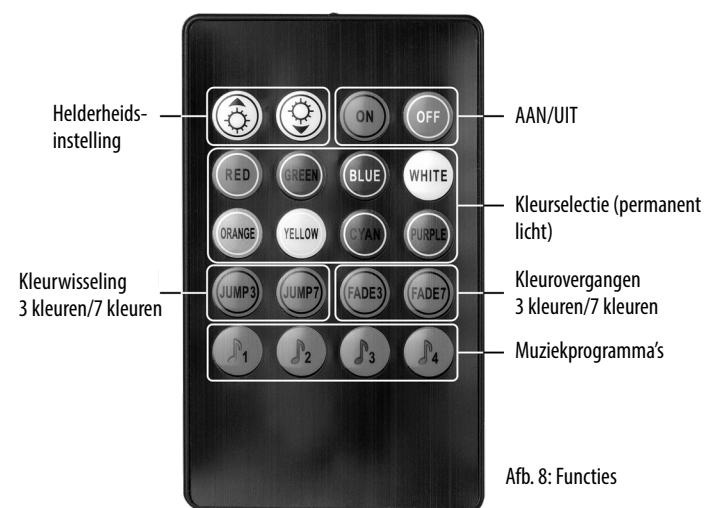
Afb. 7: IR-controller

Bevestig de IR-ontvanger (positie 3 in het overzicht) zodanig dat deze "vrij zicht" heeft in het voertuiginterieur.

6.4 WERKING

Steek de autostekker (positie 5 in het overzicht) van de auto-aansluitkabel in het 12 V-stopcontact van uw voertuig. Schakel de stekker met de schakelaar (positie 6 in het overzicht) in. Schakel met de afstandsbediening de interieurverlichting in (richt voor een juiste werking de afstandsbediening op de IR-ontvanger).

Functies:



Schakel aan het einde van de rit de interieurverlichting uit met de afstandsbediening en schakel met de schakelaar op de autostekker ook de stroomtoevoer uit.

Als u uw auto voor langere tijd niet gebruikt, trekt u de stekker uit het 12 V-boordstopcontact.

7. ONDERHOUD EN VERZORGING

De led-interieurverlichting is bij reglementair gebruik onderhoudsvrij. Haal de batterijen uit het batterijvak van de afstandsbediening als u de led-interieurverlichting lange tijd niet gebruikt.

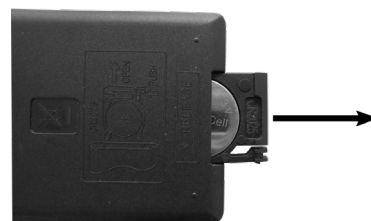
Reinig de led-interieurverlichting uitsluitend met een droge, zachte doek. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten. Laat nooit vloeistoffen in het apparaat binnendringen.

Batterij in afstandsbediening vervangen, type CR 2025:

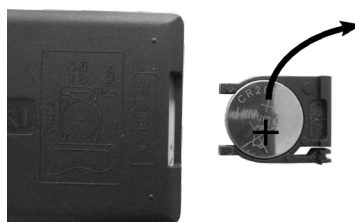
Ontgrendel de batterijhouder (afb. 9). Trek de batterijhouder uit de behuizing (afb. 10). Verwijder de lege batterij. Plaats de nieuwe batterij in de batterijhouder. Let daarbij op de juiste polariteit (afb. 11). Schuif de batterijhouder met de nieuwe batterij terug in de behuizing. Vergrendel de batterijhouder weer.



Afb. 9: Batterijhouder ontgrendelen



Afb. 10: Batterijhouder uittrekken



Afb. 11: Batterij verwijderen

8. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU



Gooi elektrische apparaten niet weg bij het huisvuil! Elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. Meer informatie over het afvoeren van elektrische en elektronische apparaten kunt u opvragen bij de gemeente of het stadsbestuur.



Afgedankte lege batterijen en accu's mogen niet in het huishoudelijk afval of op onachtzame wijze in het milieu terecht komen. Geef lege batterijen en afgedankte accu's af bij bijvoorbeeld de verzamelcentra van de distributeur (handelaar). U levert daardoor een waardevolle bijdrage aan het behoud van het milieu. Ook kunnen afgedankte batterijen en accu's vaak worden ingeleverd bij uw gemeente, bijvoorbeeld via mobiele afvalinname of bij recyclingcentra.

9. CONTACTGEGEVENS

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Duitsland

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

I Luce abitacolo a LED 12 V

INDICE

1. USO CONFORME	10
2. FORNITURA	10
3. SPECIFICHE	10
4. AVVERTENZE DI SICUREZZA	10
5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	10
6. ISTRUZIONI PER L'USO	10
6.1 SCHEMA GENERALE	10
6.2 PREPARAZIONE	10
6.3 MONTAGGIO	11
6.4 FUNZIONAMENTO	11
7. MANUTENZIONE E PULIZIA	11
8. INDICAZIONI SULLA TUTELA AMBIENTALE	11
9. COME CONTATTARCI	11



AVVERTENZA

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza!
La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà!
Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le presenti istruzioni.
Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima della messa in funzione!

1. USO CONFORME

La luce abitacolo a LED serve a creare un ambiente personalizzato nell'abitacolo di un veicolo. Con il telecomando si possono impostare la luminosità, il colore e gli effetti luminosi.

Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini o persone con capacità mentali limitate o che non possiedono le necessarie conoscenze. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

Questo dispositivo non è destinato all'impiego industriale.

L'uso conforme include anche il rispetto di tutte le informazioni fornite in queste istruzioni per l'uso, soprattutto delle avvertenze sulla sicurezza. Qualsiasi impiego diverso da quello previsto è da considerarsi inappropriato e può provocare danni a persone o cose. EAL GmbH non risponde dei danni derivanti da un uso improprio.

2. FORNITURA

4 strisce LED con controller IR e ricevitore IR
1 cavo di collegamento per presa auto

Classe di protezione: IP 65
Lunghezza cavi: ca. 2 x 1,00 m / 2 x 1,50 m
1 telecomando con batteria (CR2025)
1 manuale d'uso

3. SPECIFICHE

Tensione di esercizio: 12 V DC
9 LED (RGB) per ogni striscia

4. AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Il triangolo di segnalazione identifica tutte le istruzioni importanti per la sicurezza. Rispettare sempre queste istruzioni, per evitare il pericolo di lesioni personali o danni al dispositivo.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.
- Non lasciare il materiale d'imballaggio in giro con noncuranza. Potrebbe infatti diventare un pericoloso giocattolo per i bambini!
- Utilizzare questo prodotto solo per l'impiego previsto!
- Non manomettere né smontare il prodotto!
- Non prolungare né accorciare i cavi di collegamento.
- Per la propria sicurezza, utilizzare solo gli accessori e i pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o il cui impiego sia consigliato dal produttore!
- Installare le strisce LED nel veicolo in modo tale da non abbagliare.
- Le strisce LED si devono utilizzare soltanto nell'abitacolo e non devono illuminare verso l'esterno.
- Posare i cavi in modo da non costituire un ostacolo durante la guida.
- Evitare di piegare, schiacciare o distendere i cavi. Non passare i cavi su spigoli acuti.
- I cavi posizionati non devono intralciare le regolazioni dei sedili, la leva del freno di stazionamento né i pedali.
- Non installare le strisce LED nella zona degli airbag.
- Fissare i cavi saldamente. Non devono costituire un pericolo di inciampo quando si sale o si scende dall'auto.

5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Conforme alle direttive CE



I dispositivi elettrici contrassegnati con questo simbolo non vanno gettati nei rifiuti domestici



Contrassegno sec. § 17 BattG:

Il consumatore finale è obbligato per legge a smaltire correttamente le batterie restituendole al rivenditore o portandole a un apposito centro di raccolta.

IP 65

Protetto dalla penetrazione di polvere (ermetico alla polvere)

Protezione totale da contatto

Protetto da getti d'acqua da qualsiasi angolazione

6. ISTRUZIONI PER L'USO

6.1 SCHEMA GENERALE

- | | |
|-----------------|----------------------------|
| 1 Telecomando | 5 Connettore auto con cavo |
| 2 Controller IR | 6 Interruttore |
| 3 Ricevitore IR | 7 Connettore cavo |
| 4 Strisce LED | |

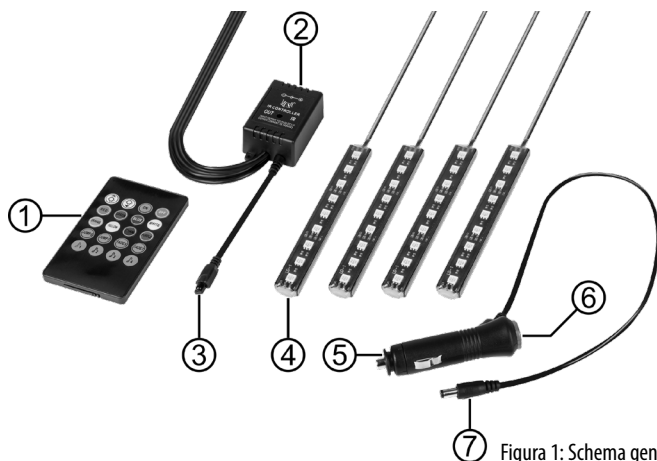


Figura 1: Schema generale 1

6.2 PREPARAZIONE

Scegliere punti di montaggio adeguati per le strisce LED (vista d'insieme, posizione 4) (sotto il cruscotto, nella zona dei piedi, sotto i sedili ecc.). Provare l'impianto senza fissarlo (vedi capitolo 6.3 Montaggio). Pulire i punti di montaggio (figura 2). Le superfici devono essere prive di polvere e grasso.

Rimuovere la sicura di trasporto per la batteria nel telecomando (figura 3).



Figura 2: Pulire il punto di montaggio



Figura 3: Rimuovere la sicura di trasporto

6.3 MONTAGGIO

Tirare la pellicola protettiva dalle superfici adesive delle strisce LED (figura 4). Premere le strisce LED con forza sui punti puliti scelti.

Posare i cavi sotto il rivestimento del fondo / il tappeto e dietro gli elementi di rivestimento / il tunnel centrale ecc. (figure 5 e 6). Inserire il connettore cavo (vista d'insieme, posizione 7) del cavo di collegamento nella presa del controller IR (figura 7). Posizionare il controller IR in modo tale da poter raggiungere la presa di 12 V comodamente con il cavo di collegamento. L'apertura sul lato superiore dell'alloggiamento non si deve né coprire né chiudere (apertura microfono per programmi musicali).

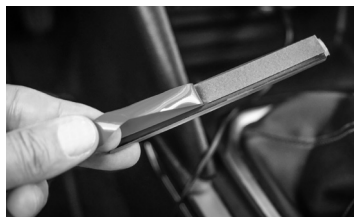


Figura 4: Tirare la pellicola protettiva



Figura 5: Posare i cavi



Figura 6: Nascondere i cavi



Figura 7: Controller IR

Fissare il ricevitore IR (vista d'insieme, posizione 3) in modo tale che abbia una "visuale libera" nell'abitacolo.

6.4 FUNZIONAMENTO

Collegare il connettore auto (vista d'insieme, posizione 5) del cavo di collegamento nella presa di 12 V del proprio veicolo. Accendere il connettore dall'interruttore (vista d'insieme, posizione 6). Accendere la luce abitacolo con il telecomando (per il corretto funzionamento, puntare il telecomando verso il ricevitore IR).

Funzioni:

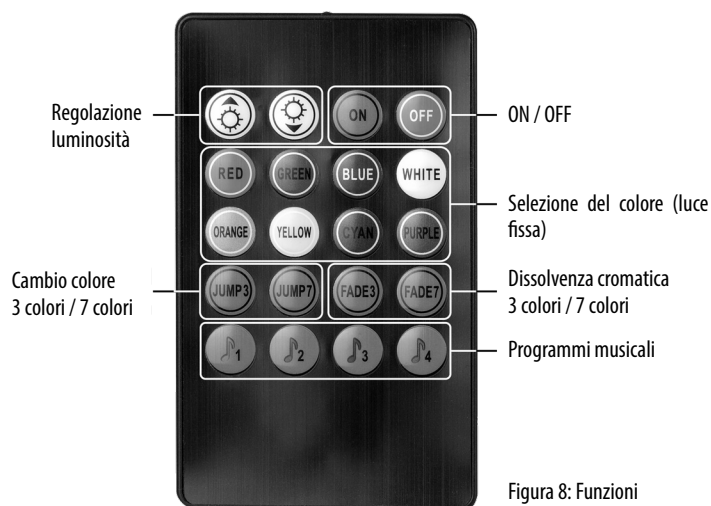


Figura 8: Funzioni

Al termine della percorrenza in auto, spegnere la luce abitacolo con il telecomando e disinserire anche l'alimentazione elettrica per il connettore auto con l'apposito interruttore.

Se non si utilizza il proprio veicolo per un prolungato periodo di tempo, scollegare il connettore dalla presa di bordo di 12 Volt.

7. MANUTENZIONE E PULIZIA

Se usata correttamente, la luce abitacolo a LED non richiede alcuna manutenzione. Se la luce abitacolo a LED non viene utilizzata per molto tempo, rimuovere la batteria dal vano batteria del telecomando.

Pulire la luce abitacolo a LED soltanto con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi. Evitare sempre che i liquidi penetrino all'interno del dispositivo.

Sostituire la batteria nel telecomando, tipo CR 2025:

Sbloccare il supporto batteria (figura 9). Estrarre il supporto batteria dall'alloggiamento (figura 10). Prelevare la batteria scarica. Inserire la nuova batteria nel relativo supporto. Prestare attenzione alla corretta polarità (figura 11). Spingere il supporto nell'alloggiamento con la nuova batteria. Bloccare nuovamente il supporto.



Figura 9: Sbloccare il supporto batteria

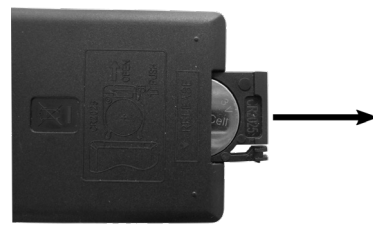


Figura 10: Estrarre il supporto batteria

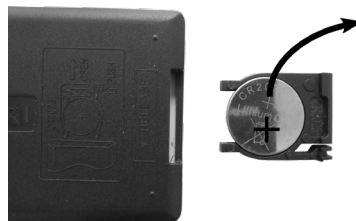


Figura 11: Prelevare la batteria

8. INDICAZIONI SULLA TUTELA AMBIENTALE



Non smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti domestici! I dispositivi elettrici ed elettronici devono essere separati e destinati al riciclaggio. Per le possibilità di smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, informarsi presso il proprio comune.



Alla fine della loro durata utile, le batterie vecchie non vanno assolutamente smaltite insieme ai rifiuti domestici né disperse nell'ambiente con noncuranza. Le batterie vecchie degli apparecchi si devono consegnare ad es. presso i centri di raccolta dei rivenditori. In tal modo si apporta un importante contributo alla tutela ambientale. Le batterie vecchie vengono in parte raccolte anche dai comuni, ad es. tramite le unità mobili di raccolta dei rifiuti tossici o i centri di riciclaggio.

9. COME CONTATTARCI

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germania

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160